

Model Paper Translation of Holy Quran, Part I, BISE, Lahore

ماڈل پیپر، ترجمہ القرآن الکریم، سال اول

بورڈ آف انٹرمیڈیٹ اینڈ سیکنڈری ایجوکیشن، لاہور

حصہ معروضی

Objective paper

سوال نمبر 1: درست جواب کی نشان دہی کیجیے: (10)

D	C	B	A	سوالات
آیت الکرسی	آیت مبالغہ	آیت دین	آیت احسان	1 تمام آیتوں کی سردار ہے:
Ayatul Kursi	Ayat Mubahala	Ayat Dain	Ayat Ihsan	The chief of all verses is:
ماوٹ کرنے کو	کم تولنے کو	بدعت کو	سود کو	2 اللہ تعالیٰ اور نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف جنگ سے تعبیر کیا گیا ہے:
To mingle	Give low measures	Bid'at (addition in Deen)	Riba (Interest)	Interpreted as a war against Allah and the Holy Prophet (ص):
صبر اور نماز کے ذریعے سے	رشتہ داروں کے ذریعے سے	مال و دولت کے ذریعے سے	والدین کے ذریعے سے	3 مصائب اور تکالیف میں اللہ تعالیٰ کی مدد طلب کرنی چاہیے:
Through patience and Salah	Through relatives	Through wealth	Through parents	We should seek help from Allah in suffering:
اہل عرب کو	اہل مدین کو	اہل علم کو	اہل کتاب کو	4 سورۃ آل عمران میں خصوصیت کے ساتھ خطاب ہے:
Arabs	People of Madyan	Scholars	Ahl e Kitab	In Surah Aali Imran, there is a special address to the:
سیف اللہ	سید الشداء	امیر المؤمنین	امین الامۃ	5 حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کا لقب ہے:
Saiful Allah	Sayyid ush Shuhada	Ameer ul Mominin	Amin ul Ummah	Hazrat Hamza is known as:
امت مسلمہ کو	قوم سبا کو	اہل مدین کو	بنی اسرائیل کو	6 سورۃ آل عمران میں بہترین امت قرار دیا گیا ہے:
Muslim Ummah	Qaum e Saba	Ahl e Madyan	Bani Israel	In Surah Aali Imran the best Ummah has been declared:
جج کے	پردے کے	نماز کے	جہاد کے	7 سورۃ الانفال میں احکام بیان ہوئے ہیں:

Dr. Amin Ullah Qazi
Assistant Professor
Govt. Graduate College
Lahore

Dr. Muhammad Irfan
Assistant Professor
Govt. Islamia College
Chiniot

Dr. Muhammad Awais
Assistant Professor
Govt. Islamia College (B),
Lahore Cantt.

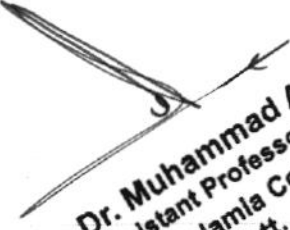
1 | Page

Dr. Muhammad Ali

عبد اللہ اعوان
اسسٹنٹ پروفیسر عربی
گورنمنٹ کالج کراچی 47 ایم جی
نورستان

Model Paper Translation of Holy Quran, Part I, BISE, Lahore

Hajj	Hijab	Salah	Jihad	Orders revealed in Surah Al Anfal are mainly regarding:	
آل فرعون کے	بنی اسرائیل کے	قوم عاد کے	قوم ثمود کے	سورۃ الانفال میں اہل مکہ کو انجام سے ڈرایا گیا ہے:	8
Aal e Firaon	Bani Israel	Qaum e Aad	Qaum e Samood	In Surah Al-Anfal the people of Makkah were warned by the consequences of:	
منافقین سے	یہودیوں سے	مشرکین سے	عیسائیوں سے	غزوۃ تبوک میں مسلمانوں کا مقابلہ تھا:	9
The Hypocrites	The Jews	The Mushriks	The Christians	In Ghazwah Tabook Muslims were fighting against:	
سورۃ النمل	سورۃ الفاتحہ	سورۃ التوبۃ	سورۃ الانفال	جس سورت کے شروع میں بسم اللہ نہیں ہے:	10
Surah Al-Naml	Surah Al-Fatihah	Surah Al-Taubah	Surah Al-Anfal	The Surah does not include Tasmia in the beginning:	


Dr. Muhammad Awaiz
 Assistant Professor
 Govt. Islamia College (B),
 Lahore Cantt.

ماڈل پیپر، ترجمہ القرآن الکریم، سال اول

بورڈ آف انٹرمیڈیٹ اینڈ سیکنڈری ایجوکیشن، لاہور

حصہ انشائی

Subjective Type

سوال نمبر 2: درج ذیل سوالوں میں سے کوئی سے پانچ کے مختصر جوابات لکھیے: (5x2=10)

Write short answers of any five questions:

سوالات	
1	سورۃ البقرہ میں بنی اسرائیل کا تذکرہ کس طور پر آیا ہے؟
2	سورۃ آل عمران میں کن دو غزوات کا ذکر ہے؟
3	غزوہ بدر کو یوم الفرقان کیوں کہا جاتا ہے؟
4	اسلام سے پہلے مال غنیمت کے بارے میں کیا تصور تھا؟
5	سورۃ التوبہ کو سورۃ البراءۃ کیوں کہتے ہیں؟
6	Write the translation of: "اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ"
7	Write the translation of: "يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ"
8	Write the translation of: "كُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ"

سوال نمبر 3: درج ذیل میں سے کوئی سے پانچ قرآنی الفاظ کا معنی لکھیں: (5x1=5)

Write the meaning of any Quranic words from the following:

رَبِّ	أَلْحَى	عُقْرَانِكَ	تَعَزُّ
تَوَلَّج	الْأَنْفَالُ	مُحِيطٌ	كَلِمَةً

سوال نمبر 4: درج ذیل میں سے کوئی سے تین اجزاء کا با محاورہ ترجمہ لکھیں: (3x5=15)

Write the idiomatic translation of any three components from the following:

i	وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۖ وَالْآخِرَةُ هُمْ يُوَفُّونَ
ii	يَلْبُو مَا فِي السَّلَوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَإِنْ تُبَدُّوْا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوْا يَحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ ۖ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

Model Paper Translation of Holy Quran, Part I, BISE, Lahore

iii	إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالاختلافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝
iv	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولُوهُمْ الْأَدْبَارَ ۝
v	إِذَا تَنَصَّرُوهُ فَقَدْ تَصَرَّهَ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ۝

سوال نمبر 5: درج ذیل میں سے کسی ایک سوال کا تفصیلی جواب دیجیے: (10)

Write a detailed note on anyone of the following topics:

سوالات	
Write a detailed introduction to Surah Al-Baqarah in such a way that the features and important themes of this Surah are clear.	I
Write a detailed article on the Battle of Badr and also explain how this battle is related to Surah Al-Anfal.	II

Dr. Muhammad Awaiz
Assistant Professor
Govt. Islamia College (B),
Lahore Cantt.